oires et l'argumentation de son

ARTICLE XII

1. The Tribunal shall in an expeditious manner render decisions on the matters referred to it and shall from time to time make such interim records as are requested by the two Governments or as the Tribunal deems advisable.

2. The Tribunal shall submit to the Agents a copy of each decision when rendered. Each such decision shall be supported by reasons in writing and shall be accompanied by a copy of the record of all the proceedings maintained in relation to the hearing of the claim with which the decision is concerned.

3. A minority member may report a dissenting opinion in writing, which shall accompany any decision of the Tribunal submitted under the provisions of paragraph 2 of this Article to the Agents.

4. The decisions of the majority of the members of the Tribunal shall be the decisions of the Tribunal and shall be accepted as final and binding by the two Governments.

ARTICLE XIII Awards of the Tribunal shall be entered in United States dollars. Every award made by the Tribunal shall be paid in United States dollars within one year from the date the Tribunal submits the decision to which the award relates to the two Governments in accordance with the provisions of Article 4. Aucun des deux Gouverne VIX albitra présenter d'autres plaidoiries

The Tribunal shall determine and render decisions on all claims submitted to it within a period of two years from the date of the first meeting of the Tribunal, unless the two Governments agree to extend the period. c qui présentera au

ARTICLE XV

Each Government shall defray the expenses incurred by it in the presentation of claims, pleadings, evidence and arguments to the Tribunal and shall pay the salary of its national member. All other expenses of the Tribunal, including the honorarium of the Chairman of the Tribunal, which shall be fixed by agreement of the two Governments, shall be defrayed in equal portions by the two Governments.

ARTICLE XVI

1. This Agreement shall be ratified, and the instruments of ratification shall be exchanged at Washington as soon as possible.

2. This Agreement shall enter into force on the day of exchange of the instruments of ratification.

IN WITNESS WHEREOF the respective Plenipotentiaries have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at Ottawa, this twenty-fifth day of March, one thousand nine hundred sixty-five.

PAUL MARTIN For the Government of Canada

W. WALTON BUTTERWORTH

For the Government of the United States of America Le Tribunal rédigera un compte rendu